

مؤتمر الأطراف في الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

الدورة الخامسة

باريس، مقر اليونسكو، القاعة ٤

٢٩-٣٠ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٥

ICDS/5CP/Doc.4

٢٠١٥/٧/١٦

الأصل: فرنسي

التوزيع: محدود

البند ٦ من جدول الأعمال المؤقت

الإجراء المتبع لتعديل الملحق الأول: المعيار الدولي لقائمة المحظورات

الملخص

الوثائق: الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة، والمعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام ٢٠١٦، والمدونة العالمية لمكافحة المنشطات.

معلومات أساسية: ستوافق اللجنة التنفيذية للوكالة العالمية لمكافحة المنشطات، في اجتماعها في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، على المعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام ٢٠١٦ (قائمة المحظورات ٢٠١٦).

ستنشر الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات هذه الوثيقة علناً قبل افتتاح الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف بوقت قصير، وستدخل الوثيقة حيز النفاذ بالنسبة إلى الحركة الرياضية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦. وستتبع نشر الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات لقائمة محظورات جديدة إلى إتباع إجراءات محددة لتعديل ملحق الاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة. وستقوم المديرية العامة، عملاً بالمادة ٣٤,١ من الاتفاقية، بإخطار الدول الأطراف عن طريق بلاغ كتابي بالتغييرات التي أجرتها الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات في قائمة المحظورات باعتبارها تعديلات مقترح إدخالها على الملحق الأول للاتفاقية.

القرار المطلوب: الفقرة ٥.

المقدمة

١ - عملاً بالمادة ٣٤-١ من الاتفاقية، ونظراً للإطار الزمني الضيق المتاح لعملية الموافقة على قائمة المحظورات لعام ٢٠١٦ التي تقوم بها اللجنة التنفيذية للوكالة العالمية لمكافحة المنشطات، ستحيل المديرية العامة، قبل الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف، التغييرات التي أجرتها الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات في قائمة المحظورات باعتبارها تعديلات مقترحة على الملحق الأول للاتفاقية، إلى الدول الأطراف بواسطة مشاوره كتابية، ما أن تخطرها الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات بهذه التغييرات بموجب بلاغ كتابي.

٢ - وفي أواخر عام ٢٠١٤، عدّل مؤتمر الأطراف الملحق الأول والملحق الثاني، عن طريق مشاورات كتابية. وعلى إثر هذا القرار، أصبح المعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام ٢٠١٥، والمعيار الدولي للإعفاءات الممنوحة لأغراض علاجية، كما وافقت عليهما الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات، الملحق الأول والملحق الثاني الجديدين للاتفاقية اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥. وبهذا كفلت الدول الأطراف تماثل قائمة المحظورات والمعيار الدولي للإعفاءات الممنوحة لأغراض علاجية لعام ٢٠١٥ لدى الحكومات والاتحادات الرياضية، كجزء من الجهود المستمرة المبذولة لتنسيق وتبسيط القواعد الرامية إلى الحد من المنشطات في مجال الرياضة ومكافحتها.

٣ - ولما كانت منتجات وأساليب المنشطات تتطور مع مرور الزمن، أعدت الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات اقتراحاً جديداً سيصبح معيارها الدولي لقائمة المحظورات لعام ٢٠١٦. وستعلن الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات، على هذا الأساس، خلال اجتماع لجنّتها التنفيذية بكونينهاجن في أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، عن تعديلها للملحق الأول، الذي سيصبح نافذاً اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٦. ولا تتيح هذه الفترة الفاصلة إلا بضعة أيام عمل لاستعراض هذا التعديل قبل افتتاح الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف لاستعراض هذا التعديل. وترى الأمانة أن هذه المهلة غير كافية لإجراء الاستعراض.

٤ - وسعيّاً إلى إتاحة الوقت الكافي لاستعراض التعديل، ستوجه المديرية العامة إلى مؤتمر الأطراف (خلال شهر أيلول/سبتمبر ٢٠١٥) رسالة تدعوه فيها إلى الموافقة على تعديل الملحق الأول عن طريق إجراء مشاوره كتابية فقط. ولن يُتخذ، نتيجة لذلك، أي قرار بشأن تعديل الملحق الأول في الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف.

القرار 5CP/4

٥ - قد يرغب مؤتمر الأطراف في اتخاذ القرار التالي:

إن مؤتمر الأطراف،

١ - وقد درس الوثيقة ICDS/5CP/Doc.4،

٢ - يحيط علماً بأنه يجري اتباع إجراء يقوم على مشاوره كتابية للموافقة على تعديل الملحق الأول للاتفاقية الدولية لمكافحة المنشطات في مجال الرياضة، بغية إدراج التغييرات التي أجرتها الوكالة العالمية لمكافحة المنشطات في المعيار الدولي لقائمة المحظورات لعام ٢٠١٦؛

٣ - ويشيد بجهود الأمانة الرامية إلى تمكين مؤتمر الأطراف من استعراض تعديل الملحق الأول في الآجال المحددة، من خلال اتباع الإجراءات المعمول بها والقائمة على المشاورات الكتابية.